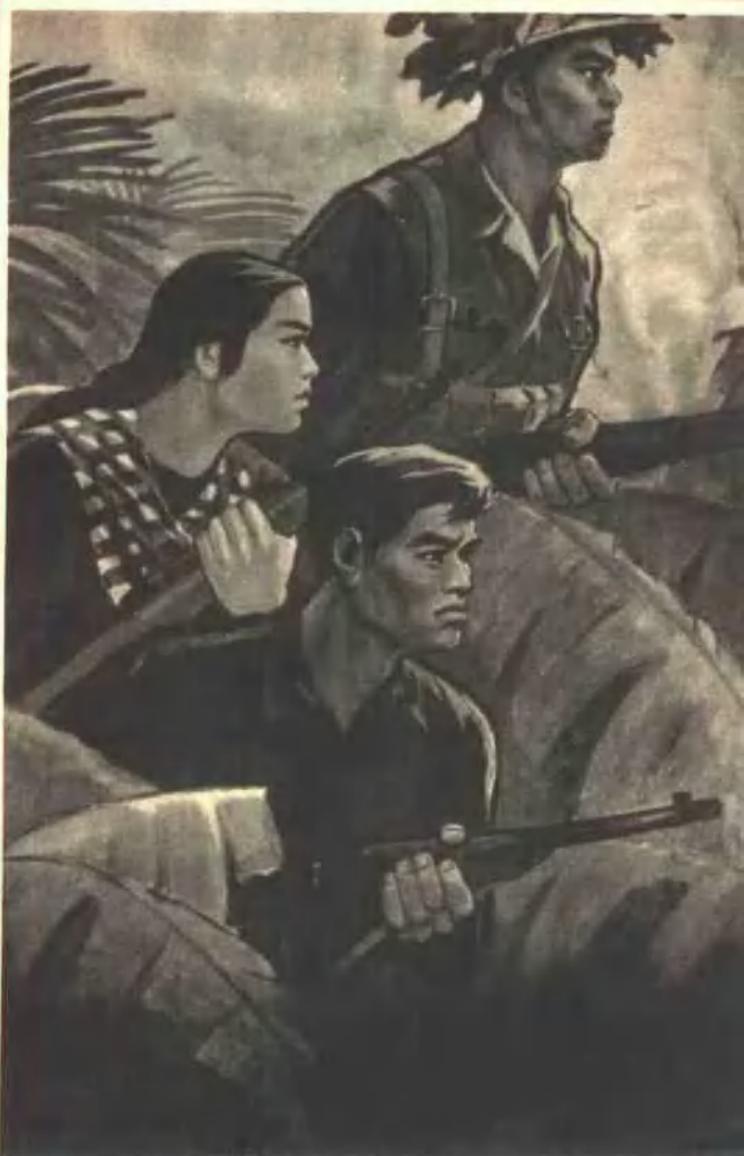


给美国侵略者以应有的惩罚

湖北人民出版社



給美國侵略者以应有的懲罰

(越南人民抗美愛國斗争故事選輯)

本社編

湖北人民出版社

一九六五年·武汉

給美國侵略者以应有的懲罰

*

湖北人民出版社編輯出版

（武漢解放大道332號）

武汉市新华书店总发行部新出字第1号

湖北省新华书店发行

湖北省新华印制厂印刷

*

980×1092 優等 32·2 $\frac{1}{2}$ 印张 34,000 字

1965年6月第1版

1965年6月第2次印刷

印数：50,000—120,000

統一书号：T1116·553

定 价：(5) 0.17 元

內容提要

收集在本书里的十五篇故事，都是反映越南人民抗美爱国的伟大斗争的。从这些故事里，我们可以学习到越南人民那种不畏强暴，敢于革命，敢于胜利的精神，那种不怕牺牲，前赴后继的精神，那种机智果敢，善于斗争的精神。这些故事还告诉我们，在以胡志明主席为首的越南劳动党的英明领导下，在具有光荣革命传统的、久经革命锻炼的越南人民面前，美帝国主义的飞机也好，大炮也好，任何其他新式武器也好，都是不中用的。越南人民必胜，美帝国主义必败！

目 录

阮文追——不倒的英雄纪念碑	……《南方日报》、新 钢	(1)
永远活着的黎文西	……………[越南]惟 沈	(9)
伟大的战士 ——阮陆	……越南驻华大使馆新闻处供稿	(14)
插蒺藜	………越南南方民族解放阵线驻华代表团供稿	(17)
巧袭列车	………梁 馬书譯	(24)
“竹蜂战”	………凌 英	(28)
勇敢的云姑娘	………凌 丹青譯	(32)
匪穴锄奸	………向明财苗譯	(35)
藤条战火车	………	(37)
一个南越小英雄歼敌的故事	…………… 越南南方民族解放阵线驻华代表团供稿	(40)
给美国侵略者以应有的惩罚	…………… 越南驻华大使馆新闻处供稿	(43)
钢骨铁筋	……………[越南]清 流	(53)
新战士初战显威风	………胡本英 刘振貴	(57)
光荣啊，小高炮手!	………西 虹	(62)
阵地“六姐妹”	………胡本英 刘振貴	(69)

阮文追——不倒的英雄紀念碑

《南方日报》、黃 鋼

南越人民為紀念阮文追烈士，在西貢豎起四座紀念碑，敵人慌慌失失地把它們推倒。但是，代表人民革命意志的阮文追的英雄形象，是永遠推不倒的。

阮文追烈士于一九四〇年二月一日出生於越南廣南省奠班縣青菊社的一個貧農家庭里。他的父親阮文化整年給人家作長工。八月革命後，他家分得了土地，生活才一天天改善，阮文追才有機會上學，參加兒童組織，並讀完了小學。

他父親曾被法國鬼子拘禁在監獄裡，一九五二年才釋放。在關於越南問題的一九五四年日内瓦協議簽訂後，本來人人都能過着和平的生活，但是阮文追的家乡得市和永真、維川等地区，都遭到美帝

國主義和吳庭艳集團残酷的鎮压。他全家漂泊到西貢，并在新平区富闡新波社居留。后来，阮文追在西貢成为一个电工。

阮文追在祖国第一次抗战的解放区里成长，認識到美吳集團的罪惡制度，面对着西貢劳动人民遭受敌人的压迫，阮文追想尽办法同革命組織联系。后来他被接收为越南革命青年团团员。一九六四年二月七日，阮文追要求参加武装別动队，他在自己的簡歷上写道：“……我在革命的教导下成长。我父亲是一个被敌人拷打而重伤的老抗战分子。我記住这个仇恨，怀着继承革命事业的意志，我跟我父亲来到西貢……。”

阮文追在得知美國国防部长麦克納馬拉将在一九六四年五月到西貢策划扩大在南越的反人民的罪惡战争时，他作出了惩办这个强盜的計劃，并向指揮部請示。

因为阮文追再过几天就要結婚，所以指揮部最初不把这个任务交給他，但是，他懇切請求参加这次活动。他說：“請允許我作出我的一分努力，虽然这只是微小的。”

一九六四年五月九日夜晚十点钟，在任务快要

完成的时候，阮文追在麦克納馬拉將要經過的从新山一机场到西貢的公理桥上被敌人逮捕。敌人用尽一切严刑，要阮文追供出革命的組織，但是阮文追始終如一地說：“我所以要刺麦克納馬拉，因为他侵略我們的越南。我完全負責！”

阮庆集团把阮文追拘禁在志和监狱里，在整整四个月中，美阮集团对阮文追采取了誘惑、收买和野蛮的拷打等等手段，但是都不能使阮文追屈服。他只說：“我执行我民族的任务。其他是沒有什么可說的。”阮文追在监狱里經常找机会越獄。有一次他从西貢警察局的第二层楼上跳下来，不幸在逃走时被一辆汽車撞伤，再次被捕。

美阮集团的法西斯法庭于十月八日判处他死刑。在敌人的法庭上，当一个法官問他要讲什么話的时候，他只說：“我只有简单一句：遺憾的是我沒有杀掉麦克納馬拉。”

在死刑囚室里，阮文追經常說：“敌人要杀害我，我不怕牺牲，但是我懊悔，因为我还没有完成自己的任务，我不能为民族和阶级的解放、为自己的生活理想而继续战斗。虽然我还不是工人阶级的革命政党的党员，但我願象一个共产党员那样地生活和

战斗。”

阮文追被敌人判处死刑之后，他的爱人到监狱来看他。阮文追满面笑容地迎接她，没有显露一点悲伤。

十月初，美阮集团为了威胁人民和阻止正在各城市蓬勃发展的反美的斗争运动，决定杀害阮文追。阮文追的英勇气概，使得远隔万里重洋的委内瑞拉的朋友深受感动。委内瑞拉民族解放阵线在首都加拉加斯抓走了帮助委内瑞拉反动政府镇压革命力量的美国迈克尔一斯莫伦中校，并宣布：“如果阮文追被杀害，那么，只在一个小时之后，美国中校也将被枪毙。”于是，美国总统约翰逊慌忙命令泰勒和阮庆延迟杀害阮文追的期限。十月十四日，委内瑞拉民族解放阵线释放美国中校，美阮集团却于十五日在志和监狱里杀害阮文追。

当天上午九时五十分（西贡时间是十时五十分），阮文追英勇地走向刑场。阮文追经过敌人四五个月的酷刑，身形瘦削，遍体鳞伤，脸色苍白，但在瘦弱的身形里却蕴藏着无敌的精神力量。在刑场上，敌人把阮文追押到一根没有油漆的木桩跟前，刽子手们持着子弹上了膛的步枪，瞪视着他，就近

停着一具漆着美国商标的棺材。敌人以为阮文追会在这个时刻贪生怕死吧；他們事先招来刑場的数十名“自由世界”的記者，也存着这种妄想：这个穿着一身薄薄的白色衣服的青年，在他生活最后的几分钟里，总要留下一点点恐惧的表情、一点点怯懦的动作、一点怨懣或一声长叹，那么記了下来，也可算作对于“越共”的胜利吧。但是，敌人却可耻地失望了。在这位英雄面前，沒有一家西方通訊社記者敢于写出半个字来减损这位越南爱国者的气节。通过这次公开行刑的有关通訊，我們看到，阮文追直到他生命尚存的最后一息，仍然战胜了敌人。

美阮集团派来的传教士及和尚叫阮文追自首和念忏悔經，阮文追断然拒絕了，他对在場的国内外記者大声說道：

“我完全无罪，对于人民，我完全无罪。我沒有背叛越南人民……”

对我們人民犯下罪行的，正是杀害阮文追的那些强盜。在祖国和全人类面前，他控訴了今后将被人民惩罚的那些叛徒和战争罪犯。

阮文追的嘴唇干裂，因为敌人不让他喝水。但他仍然历数美帝国主义的罪恶。敌人匆忙地把他捆

在木桩上，准备开枪。在阮文追面前是监狱的菜园，那翠绿的青菜被圈在铁丝网中。阮文追继续控诉着：“美帝国主义到这里制造死亡的悲剧……”

敌人跑过来，用黑布蒙住他的眼睛。他把黑布扯掉扔到地上。对于不义的人来说，没有什么比正直人的目光更可怕的了。敌人慌忙强迫他们的士兵马上把他的双眼再蒙起来。他们惊慌万状，下令伪军尽快开枪。正当伪军队长命令士兵跪下准备射击时，阮文追高声呼喊：

“记住我的话！”

面对着死亡，我们的战士仍旧想到自己的任务——象列宁所说的那样，必须把革命口号铭刻在人们心上。

“记住我的话！”阮文追在说出最后这几句话的同时，又高声喊出了气壮山河的口号：

“打倒美帝国主义！”

“打倒美阮集团！”

“胡主席万岁！”

阮文追三呼胡主席万岁！敌人对他这一伟大信念茫然不解。想到胡伯伯就是想到民族，想到无产阶级，想到飘扬着的解放旗帜和阳光普照的北方，

想到祖国的明天，想到世界的明天……

鮮血从他的胸口涌出。在第一排枪声响过后，这位二十四岁的青年的声音虽然沙哑了，但他仍然高声呼喊：“越南万岁！越南万岁！越南！越南！”这是一九三〇年以来，所有越南革命志士在断头台上的共同呼声。

是什么力量使这个刚满二十四岁的年轻，在与人民和组织远远隔离，不得不单独斗争的失去自由的险恶环境里，斗争到最后一口气？是什么力量使他不仅始终坚贞不渝，光明磊落，而且不断用正义的声音和自己的行动制服了敌人？

这是因为他有着无产阶级的坚定立场，看透了敌人，并且不论任何时候都感到自己同广大人民的斗争血肉相联。这是因为他对敌人有着深仇大恨，宁死不屈，这是因为他有着忠诚的革命者的最后必胜的信念。

人的生命只有一次，有人说青年时代是人们的青春行乐时期，应该及时行乐，享受和追求“和平”两个字。还有一种人虽然也感到青春是奋斗的年华，但他们只为个人奋斗。我们的想法不同。对于我们来说，活着，象阮文追那样战斗到底，就是最

有价值的青春。青年时期是热爱生活，积极斗争的，没有任何青春能比有益于人类的青春更美丽。阮文追的生命直到最后一刻，都是为革命而生，为自己的理想而彻底斗争的。青年时期是迷醉于崇高理想和伟大感情的时期。但是，有什么理想和感情能比阮文追的理想和感情更崇高、更伟大呢？阮文追是革命乐观主义精神的化身。要是没有象他那样热爱生活、热爱人民、热爱祖国、热爱革命的感情，就绝不可能会有象他那样强烈的仇恨和必胜的信念。

越南的青年工人阮文追永垂不朽！阮文追的光辉榜样永放光芒！

（根据《南方日报》一九六四年十一月十五日的“阮文追——不倒的英雄纪念碑”和《人民日报》一九六四年十一月十六日新钢的“阮文追——光辉的榜样”二文综合整理）

永远活着的黎文酉

〔越南〕 鹰 沈

黎文酉与阮文追烈士一样年紀，也是在南越广南省生长的。所不同的是阮文追很早就离开家乡，把自己的一生和西貢市的战斗生活紧密联系在一起。而黎文酉的战斗的一生则和越南南方第二座重要城市峴港联在一起。美帝国主义正在把峴港这座城市变成他們的巨大的軍事基地，以控制中部地区和进攻越南北方。

从今年二月份起，在峴港重新出现十多年前淪陷时的情景，八千多名凶暴的美国“远征軍”代替了法国雇佣軍来蹂躪峴港。滿載軍事物資的美军船只象梭子一样进进出出。从峴港空军基地起飞的美国飞机日夜在空中嚎叫，到处轰炸扫射，美国海军陆战队的铁蹄践踏着街道，美国兵横行霸道，打罵居民。他們随便向附近村庄开枪扫射，残杀正在田間

劳动的农民。这些侵略强盗还禁止居民接近他們霸占的地区，甚至包括他們出入的地方。

要惩罚凶恶的侵略者！必須教訓他們，讓他們懂得峴港不是美国的土地！“要狠狠地打，打得狠，打那些美国侵略者，解放南方，保卫北方！”这是越南南方民族解放陣綫的庄严的号召，也是庄严的指示。黎文酉决心和峴港人民一起，把这些侵略强盗消灭在匪巢里。

四月三日晚，黎文酉携带炸弹走进美国侵略者經常来吃喝玩乐的白騰旅店。由于在越南南方接連发生爆破，所以那些越奸走狗們已經在美国强盗經常出入的地方布置了警察、特务网，当晚七时，黎文酉在执行任务之前不幸落入敌人的手里。“一名越共分子在白騰旅店放置炸弹”的消息一传出，敌人惊慌万状，在場的美国鬼子吓得脸无人色，抱头鼠窜。据西貢的敌人电台广播：黎文酉被捕时手里拿着藏有塑料炸藥的半导体收音机，美国走狗們花了很多力量才把他解送到监狱，因为他进行了剧烈的抵抗。当晚，黎文酉受到敌人最野蛮的肉刑，可是敌人无法从他那里得到一点机密，連他的姓名，敌人也无法知道。敌人象发狂一样，暴跳如雷，决定

不經過宣判，在四月五日上午十時，把黎文酉帶到峴港中心市場去槍殺。這消息一傳出去，整個峴港市騷動起來，象怒潮驟然掀起一樣。美聯社報道說：“人們擔心在行刑時會發生暴動”。敵人慌了，不得不暫時停止執行這個陰謀，並且把行刑地點改為志凌運動場。

為了從敵人的魔爪中把黎文酉營救出來，四月六日上午峴港市爆發了大規模的示威遊行，一萬五千人以上的各界人民，很快就集合好，向着志凌運動場進軍，堅決反對美國侵略者和賣國走狗集團的罪惡陰謀……

敵人又被迫推遲行刑日期，同時更加野蠻地拷打黎文酉。偽軍第一軍軍長阮正詩象一头要在主人面前獻技夸功的獵狗一樣，親自參與審訊。黎文酉對劊子手們說：“我執行的任務是攜帶炸彈殺死美國侵略者，為解放自己的祖國作出自己的貢獻。很可惜我還沒有完成任務，我什麼罪也沒有！只有侵佔別國國土的強盜和賣國賊才有罪！”

越奸阮正詩臉色慘白，因為正是他自己受到了審判。在黎文酉面前，他變得渺小得可怜。為了給阮正詩挽回“面子”，走狗們問黎文酉：“在你死之

前，你还有什么話要跟少将說？”黎文酉鄙視地說：“他是你們的卖国少将，对我來說，他能算什么少将呢？我只知道人民革命党和我們的革命領袖。”

阮正詩以及那帮走狗低着头，跑掉了。他們懂得要是不把黎文酉与峴港的几十万人民分隔开来，那就无法把他杀掉。这帮胆小鬼甚至用卑鄙的手段，污蔑黎文酉已經招供。当晚几百名警察和伪軍整夜进行大规模搜捕，一共抓了一百五十人。这种毫无根据、乱抓乱捕的事件更使人們相信黎文酉是坚貞不屈的。

敌人能从他那里获得的唯一秘密就是“一个革命战士是一个不怕死的人”。他也直截了当告訴敌人一件他們不敢听的事：“如果我的炸弹爆炸，至少有二十名美国鬼子死亡，而我想的就是把美国强盜杀得更多，那就更好！”

四月十四日美帝国主义在峴港的走狗們，被迫排演了一出公开“审判”黎文酉的丑剧。但是敌人的整个“軍事法庭”在黎文酉泰然自若的态度面前战抖了。黎文酉穿着天蓝色的上衣，深蓝色的褲子，穿着一对凉鞋……受审时，他极其平靜，这是美联社在报道中所說的一部份事实。法新社也这样写：“在